5843

AGINDUA, 2008ko irailaren 30ekoa, Kultura sailburuarena, euskarazko hedabideei zuzendutako Ukan Berrikuntza Sariaren 2008ko deialdia egiten duena.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen 8/2005 Dekretuan, ekainaren 27koan, ezartzen denez, Kultura Sailaren zeregina da, besteak beste, hizkuntza-politika eta euskararen sustapena. Horren haritik, Kultura Sailaren egitura organikoa ezartzen duen otsailaren 14ko 25/2006 Dekretuaren 16. artikuluak bere 2.b) puntuan honako zeregin hau jartzen dio Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren baitako Euskara Sustatzeko Zuzendaritzari: euskarak edozein gizarte-arlotan duen erabileraz edo bizi duen egoeraz gizartea sentiberatzeko kanpainak edo neurriak garatzea eta koordinatzea.

Zenbait esparru jakinetan, hala nola informazioaren eta komunikazioaren teknologietan, lan-munduan, administrazioan, corpus plangintzan eta euskalgintzan oro har egin eta egingo denari kalterik egin gabe, beharrezkoa ikusi du, aurreko urteetakoari jarraituz, euskarazko hedabideen normalkuntzari eta sendotzeari ekitea, hartarako diru-laguntzak emanaz: Hedabideak deialdia eta HEHOBA deialdia.

Aurreko horiek garrantzitsuak badira ere, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak urrats berria eman zuen 2007an, euskarazko hedabideen kontsumitzaileen apetak asetze aldera egindako kalitatezko ekarpenak saritzeko asmoz Ukan Berrikuntza Saria sortuz (EHAA, azaroaren 20koa, 223. zk.).

Hori guztia kontuan izanik, honako hauxe

EBATZI DUT:

1. artikulua.– Agindu honen xedea.

Agindu honen xedea euskarazko hedabideei zuzendutako Ukan Berrikuntza Sariaren (Euskarazko hedabideen berrikuntzarako saria) 2008ko deialdia egitea da.

2. artikulua.– Ukan Berrikuntza Sariaren xedea.

Ukan Berrikuntza Sariak xede bakarra du: kontsumitzaileen premiak eta beharrak ase eta, aldi berean, ekonomikoki bideragarria egite aldera berariazko ahalegina egin duen euskarazko hedabidea saritu eta dagokion jendaurreko aitorpena egitea.

5843

ORDEN de 30 de septiembre de 2008, de la Consejera de Cultura, por la que se convoca la edición correspondiente a 2008 del Premio Ukan Berrikuntza dirigido a los medios de comunicación en euskera.

El Decreto 8/2005, de 27 de junio, de creación, supresión y modificación de los departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, asignó al Departamento de Cultura, entre otras, las relativas a la política lingüística y la promoción del euskera. Al hilo de lo anterior, el artículo 16.2.b del Decreto 25/2006, de 14 de febrero, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Cultura, asigna la siguiente función a la Dirección de Promoción del euskera de la Viceconsejería de Política Lingüística: el desarrollo y coordinación de campañas o medidas dirigidas a la sensibilización social relativas al uso o situación del euskera en cualquier ámbito social.

Sin menoscabo de las medidas adoptadas hasta el presente y de las que se vayan a adoptar en el futuro en determinados ámbitos (tecnología de la comunicación y de la información, mundo laboral, administración, planificación del corpus y, en general, el sector cultural vasco), la Viceconsejería de Política Lingüística ha considerado necesario, siguiendo la línea de trabajo establecida años atrás, proceder a la normalización y afianzamiento de los medios de comunicación en euskera, sirviéndose para ello, entre otras medidas, de convocatorias de subvención: convocatorias Hedabideak y Hehoba.

Sin restar importancia a lo anterior, el Departamento de Cultura dio un paso más en la línea emprendida, creándose en 2007 el Premio Ukan Berrikuntza (BOPV n.º 223, de 20 de noviembre). Mediante dicho premio, el Departamento de Cultura quiere premiar aquellas aportaciones de calidad realizadas con el fin de satisfacer las demandas de las personas usuarias de medios de comunicación en euskera.

En su virtud,

RESUELVO:

Artículo 1.– Objeto de la Orden.

Es objeto de la presente Orden convocar la edición correspondiente a 2008 del Premio Ukan Berrikuntza (Premio Berrikuntza dirigido a los medios de comunicación en euskera).

Artículo 2.– Objeto del Premio Ukan Berrikuntza.

El Premio Ukan Berrikuntza tiene un único objeto: reconocer públicamente y premiar la labor realizada por un medio de comunicación en euskera en orden a satisfacer las demandas de las personas usuarias y simultáneamente, hacer que dicho medio de comunicación sea progresivamente viable desde el punto de vista económico.

3. artikulua.– Sariaren ezaugarriak.

1.– Ukan Berrikuntza Saria bakarra da eta, hortaz, zatiezina.

2.– Epaimahaiaren iritziz saria lortzeko nahiko meritu erakutsi duen hedabidearen jabe den pertsona juridiko pribatuak hamabi mila (12.000,00) euro gordin jasoko du. Era berean, berariazko agiria.

4. artikulua.– Hautagaiak eta onuraduna.

1.– 2008an Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak kudeatutako programen kontura diru-laguntzak ematea arautzen duen Aginduak, 2007ko abenduaren 19koak, bere III. kapituluan aurreikusitako hedabideak dira Ukan Berrikuntza Sariaren hautagai (EHAA, 2007ko abenduaren 28koa, 249. zk., gehigarria). Onuraduna, hortaz, saritzea erabaki den hedabidearen jabe den pertsona juridiko pribatua izango da.

2.– Saria jasotzeko eskubidea galduko dute -eta, hala badagokio, jasotako diru-kopurua itzuli beharko dute- diru-laguntza edo laguntza publikoak jasotzeko aukera galtzearekin administratiboki edo penalki zigortutakoek, bai eta horretarako gaitasuna kentzen duen legezko debekurik dutenek, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzko otsailaren 18ko 4/2005 Legezko azken xedapenetako seigarrena urratuz sexu-diskriminazioa egiteagatik debeku horrekin zigortuta daudenak barne.

5. artikulua.– Sariaren kudeaketa.

Kultura Saileko Euskara Sustatzeko zuzendariari dagokio deialdi honen kudeaketa-lanak egitea.

6. artikulua.– Epaimahaia eta hautaketa-bidea.

1.– Ukan Berrikuntza Saria nori eman erabakitzeko epaimahai bat eratuko da.

2.– Epaimahai horretako kideak honako hauek izango dira:

a) Epaimahaiburua, Hizkuntza Politikarako sailburuordea.

b) Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzako Euskara Sustatzeko zuzendaria.

c) Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara Sustatzeko zuzendari nagusia edo berak izendatutako ordezkoa.

d) Gipuzkoako Foru Aldundiko Euskararen Normalkuntzako zuzendari nagusia edo berak izendatutako ordezkoa.

e) Arabako Foru Aldundiko Euskararen Normalkuntzako zuzendari nagusia edo berak izendatutako ordezkoa.

f) Eudeleko ordezkari bat, bere lehendakariak izendatutakoa.

Artículo 3.– Características del Premio.

1.– El Premio Ukan Berrikuntza es único e indivisible.

2.– La persona jurídica privada propietaria del medio de comunicación que haya mostrado suficiente mérito según el parecer del jurado recibirá doce mil (12.000) euros brutos y un diploma acreditativo.

Artículo 4.– Candidatos y entidad beneficiaria.

1.– Son candidatos al premio Ukan Berrikuntza los medios de comunicación contemplados en el Capítulo III de la Orden de 19 de diciembre de 2007, de la Consejera de Cultura, por la que se regula la concesión de subvenciones para el año 2008 para los programas gestionados por la Viceconsejería de Política Lingüística. La entidad beneficiaria será, en consecuencia, aquella persona jurídica privada titular del medio de comunicación premiado.

2.– Constituirá supuesto de pérdida del derecho al premio y obligación en su caso de devolución de las cantidades percibidas, el haber sido sancionado o sancionada administrativamente o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o hallarse incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Artículo 5.– Gestión del Premio.

La gestión del Premio Ukan Berrikuntza corresponde al director de Promoción del Euskera del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

Artículo 6.– El jurado y modo de elección.

1.– Se contará con un jurado para decidir a quién corresponde el Premio Ukan Berrikuntza.

2.– Serán miembros del jurado las personas siguientes:

a) Presidente del jurado, el Viceconsejero de Política Lingüística.

b) El Director de Promoción del Euskera de la Viceconsejería de Política Lingüística.

c) La Directora General de Promoción del Euskera de la Diputación Foral de Bizkaia, o persona sustituta nombrada por ella.

d) La Directora general de Euskera de la Diputación Foral de Gipuzkoa, o persona sustituta nombrada por ella.

d) El Director General de Euskera de la Diputación Foral de Álava, o persona sustituta nombrada por él.

f) Una persona representante de Eudel, nombrada por su presidente.

g) Kultura Saileko prentsa-aholkularia.

h) Euskara Sustatzeko Zuzendaritzako Dokumentazio- eta Informazio-arduraduna. Honek hizpidez baina hautespiderik gabe idazkari lanetan jardungo du.

3.– Epaimahaiaren osaeraren berri Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian emango da, Hizkuntza Politikarako sailburuordearen Ebazpen baten bitartez.

4.– Epaimahaiko kideek abstenitu egin beharko dute eta errefusatu ahal izango dute Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 28. eta 29. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera.

5.– Sarituaren hautaketa epaimahaiak eginkizun horretarako antolatutako lan-bilera(k) eginez eta balorazioako kontuan harturiko irizpideei jarraituz egingo da.

6.– Bilera-deia idatziz egingo da. Bilera-idazkiak tokia, eguna eta ordua zehaztuko ditu. Ordua dela-eta, bi deialdi egingo da: lehenengoa jarritako orduan egingo da; bigarrena, berriz, lehenengoa egin eta ordu erdira. Lehenengoa egiten den unean epaimahaikide guztiak ez badira bertaratu, bigarren deialdia egingo da. Artez eta moldez eratutzat jotzeko, une horretan mahaikideen herenak egon beharko du bertan.

7.– Epaimahaiak gehiengo soilaz erabakiko du Ukan Berrikuntza Saria nori eman, eta quoruma izateko epaimahaikide erdiek gehi batek egon beharko dute. Hainbanaketa gertatuz gero, epaimahaiburuak erabakiko du kalitatezko botoz.

8.– Beharrezkotzat jotzen badu, epaimahaiak Agindu honen xedearen gainean adituak direnen aholkularitza jaso ahal izango du.

9.– Aztertu beharrekoak aztertu eta hautaketa-irizpideak aplikatu ondoren, epaimahaiak saria nori eman proposatuko dio Kultura sailburuari. Proposamenak hartutako akordioa justifikatzen duten arrazoiak azalduko ditu, eta, era berean, saritutako hedabide horren jabe den pertsona juridiko pribatuaren ahaleginaren esanahiaz egiten duen balorazioa ere jasoko du.

10.– Epaimahaiak proposamena ez egitea erabaki ahal izango du, epaimahaikide gehiengo soilaren ustez, saria jasotzea merezi duen hedabiderik ez badago.

7. artikulua.– Hautaketa-irizpideak.

Erabaki-proposamena hartzeko, epaimahaiak honako irizpide hauek hartuko ditu kontuan:

a) Euskal irakurleak, entzuleak edo ikusleak asetze aldera hedabidearen jabeek hedabide horren egokitzapenaren eta etengabeko berrikuntza eta hobekuntzaren inguruan erakutsitako ahalegina eta garatutako berariazko ekimenak.

g) El asesor de Prensa del Departamento de Cultura.

h) El responsable del Servicio de Documentación e Información de la Dirección de Promoción del Euskera. Realizará funciones de secretario. Tendrá voz, pero no voto.

3.– La composición del jurado se hará pública mediante la inserción en el Boletín Oficial de País Vasco de la Resolución del Viceconsejero de Política Lingüística.

4.– Según los términos previstos en los artículos 28 y 29 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas, los miembros del jurado deberán abstenerse y podrán sen recusados.

5.– La elección de la persona premiada se llevará a cabo siguiendo los criterios establecidos para la valoración en cuantas reuniones de trabajo sean oportunas.

6.– La convocatoria de reunión se realizará por escrito. La convocatoria recogerá el lugar, día y hora de la reunión. En referencia a la hora, se harán dos convocatorias: la primera se hará a la hora indicada; la segunda, en cambio, al de media hora de la primera. Si en el momento de la primera convocatoria no se encuentran todos los miembros del jurado, se realizará la segunda. Para que se dé por constituida formalmente, tendrá que asistir un tercio de los miembros del jurado.

7.– El jurado decidirá por mayoría simple a quién conceder el Premio Ukan Berrikuntza. Para poder llevar a cabo la votación se requerirá la presencia de la mitad más uno de los miembros del jurado. En caso de empate decidirá el presidente del jurado con su voto de calidad.

8.– Si el jurado lo considera necesario, podrá recabar asesoramiento de personas entendidas en la materia objeto de la presente Orden.

9.– Una vez analizadas las propuestas y aplicados los criterios, el jurado propondrá a la Consejera de Cultura a quién conceder el premio. Tal propuesta expondrá las razones que justifiquen la propuesta, y del mismo modo, recogerá la valoración que se hace sobre el significado del esfuerzo del medio de comunicación premiado.

10.– El jurado podrá dejar el premio desierto, si en opinión de la mayoría simple no hay candidato que merezca el premio.

Artículo 7.– Criterios de elección.

El jurado tendrá en cuenta los siguientes criterios para hacer la propuesta:

a) Las acciones llevadas a cabo y el esfuerzo demostrado por los titulares del medio de comunicación en referencia a la mejora continua y a la adecuación, con el fin de satisfacer a los lectores, oyentes o espectadores vascos.

b) Hedabideak irakurle, entzule edo ikusle berriak bereganatzeko eta, aldi berean, aurrekoei eusteko garatutako jarduerak.

c) Hedabidearen bideragarritasun ekonomikoa lortze aldera erakutsitako ahalegina eta garatutako berariazko ekimenak.

8. artikulua.– Ebazpena.

1.– Epaimahaiaren proposamena ikusirik, Kultura sailburuak dagokion ebazpena hartuko du.

2.– Ebazpena hartu aurretik, Euskara Sustatzeko Zuzendaritzak saritzea proposatu den hedabidearen sustatzaile den pertsona juridiko pribatuarengana joko du idatziz onespen eske eta, ondorioz, saritu nahi den pertsonak, saria onartzekotan, saria onartu egiten duela adieraziko dio esandako Zuzendaritzari, hartarako jasoko duen berariazko idazki baten bidez. Idazki berean, diru-laguntzak edo laguntza publikoak eskuratzea galarazten duen debekuren baten edo administrazio-zehapen edota zehapen penalen baten menpe ez dagoela eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea dela bide zigortuta ez dagoela egiaztatzen duen zinpeko aitormena egin beharko du saritzea proposatzen den pertsonak.

3.– Ebazpena Agindu hau indarrean jarri eta 2008ko urtea bukatu aurretik emango da. Adierazitako epean ebazpen zehatzik emango ez balitz, saririk ez dela emango ulertuko da.

4.– Aurrekoari kalterik egin gabe, ebazpen hori Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da herritar orok jakin dezan.

9. artikulua.– Sari-banaketa eta ordainketa.

Ukan Berrikuntza Saria berariaz antolatutako ekitaldi batean eman eta ordainduko da. Ekitaldi horretarako deia Kultura sailburuak egingo du.

10. artikulua.– Publizitate-erabilera.

Ukan Berrikuntza Sariaren onuradunak jasotako sariaren aipamena egin eta publizitate gisa erabili ahal izango du.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa.– Agindu honetako euskarazko eta gaztelaniazko idazkien artean interpretazio-auzirik sortuko balitz, euskaraz idatzitakoa hartuko da aintzat.

Bigarrena.– Deialdi honetan aurreikusi gabeko guztiari dagokionez azaroaren 26ko 30/1992 Legea aplikatuko da, hau da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea.

Hirugarrena.– Agindu honek amaiera ematen dio administrazio-bideari. Bere aurka interesdunek aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal diote Kul-

b) Actividades desarrolladas por el medio de comunicación para afianzar y atraer nuevos lectores, oyentes o espectadores.

c) Esfuerzo demostrado e iniciativas desarrolladas para conseguir la viabilidad económica del medio de comunicación.

Artículo 8.– Resolución.

1.– Una vez vista la propuesta del jurado, la Consejera de Cultura adoptará la correspondiente resolución.

2.– Antes de adoptar dicha resolución, la Dirección de Promoción del Euskera se dirigirá por escrito a la persona jurídica privada titular del medio de comunicación premiado al objeto de recabar su aceptación. En consecuencia, la persona a quien se quiere premiar, en caso de aceptar el premio, comunicará por escrito a la Dirección de Promoción del Euskera su aceptación, utilizando para ello un documento específico que le será facilitado. En tal escrito la entidad beneficiaria tendrá que acreditar mediante declaración jurada que no se encuentra incursa en prohibición legal alguna que le inhabilite para la obtención de subvenciones o ayudas y que no ha sido sancionada por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

3.– La resolución se adoptará en el plazo comprendido entre la entrada en vigor de la presente Orden y el final de 2008. Si en el plazo establecido no se adoptara resolución alguna, se entenderá que el premio queda desierto.

4.– Sin perjuicio de lo anterior, dicha resolución se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco para conocimiento general.

Artículo 9.– Entrega y pago del Premio.

La entrega del premio del Premio Ukan Berrikuntza y consiguiente pago se llevará a cabo en un acto público específico, convocado por La Consejera de Cultura.

Artículo 10.– Uso publicitario.

La persona jurídica privada galardonada con el Premio Ukan Berrikuntza podrá hacer mención del premio recibido y utilizarlo a modo de publicidad.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.– De surgir en esta Orden algún problema de interpretación entre los textos en euskera y castellano, se adoptará el texto en euskera como referencia para solucionar dicha eventualidad.

Segunda.– En todo lo no previsto en la presente convocatoria será de aplicación supletoria la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Tercera.– Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán las entidades interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante la Conse-

tura sailburuari hilabeteko epean, EHAAn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, edo bestela, zuzenean, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakete Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salan bi hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

AZKEN XEDAPENA

Agindu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du eragina.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko irailaren 30a.

Kultura sailburua,
MIREN AZKARATE VILLAR.

jera de Cultura, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el plazo de dos meses a partir del día siguiente a su publicación en el mismo diario oficial.

DISPOSICIÓN FINAL

La Presente Orden surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 30 de septiembre de 2008.

La Consejera de Cultura,
MIREN AZKARATE VILLAR.